

股市术语汉英对照 中文解释 PDF转换可能丢失图片或格式，
建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/43/2021_2022__E8_82_A1_E5_B8_82_E6_9C_AF_E8_c33_43552.htm 套利 (Arbitrage) 在不同的市场同时买入和卖出单一证券，以赚取差价。资产 (Assets) 公司的所有权，可以是有形的、无形的、固定或流动的。自行处理权 (At Discretion) 客户给经纪买或卖处理权的指示类型。限额 (At Limit) 客户给股票经纪不能买超过或卖低于某一价位的限制。At The Market 以现行价格买或卖证券的订单。额定资本 (Authorized Capital) 在公司联合备忘录中协订的实缴资本的最高金额。平均 (Averaging) 以不同的价格买或卖同样的股票的过程，以建立平均成本。基本点 (Basic Points) 指债券收益率。债券收益率中每一个百分点等于100个基本点。如果债券收益率从7.25%变为7.39%，即升高了14个基本点。熊市 (Bear) 预测股价将跌落而抛售股票。熊市是股价下跌的延伸期，通常为下跌20%或更多。牛市 (Bull) 预期股价将上扬而买入股票。牛市表明市场持续上扬走势。B系数 (Beta) 衡量股市风险的一种尺度。0.7意味着股价可能按市场同样方向移动70%。-1.3意味着股价可能与市场相反方向移动130%。蓝筹股 (Blue Chip) 在投资中级别最高的普通股。债券 (Bond) 记录借款的凭证，承诺在特定时间支付债券持有人特别利息，并于到期日偿还借款额。发行红 (利) 股 (Bonus Issue) 以无偿发行股票的形式 (通常是以资本项目) 分配资金给股东。簿记截止日 (Book Closing Date) 公司股东记录截止登记日，以决定股息、红利或附加股的授权。簿记价值 (Book value) 公司资产簿记帐面价值。簿记价值不必与购买成本或市场价值一

致。 经纪费，佣金(Brokerage) 股票经纪人因其买或卖股票服务而收取的费用。 业务循环(Business Cycle) 经济活动的周期性变动，带动收入和就业变动。 确保买进(Buying-in) 买入证券，而由卖方承担风险。 发生于当卖方不能于到期日交割股票或卖方处于卖空状态。 催缴股款(Call) 于某一特定日期支付的要求。 催缴股票可用于股票发行或债务。 购买选择权(Call Option) 一种期权合约，授权期权买方以因定的价格，在固定的到期日或之前，购买固定数额的股票。 资本益得/亏损(Capital Gain/Loss) 资本资产销售或重估的利润或亏损。 资本储备(Capital Reserves) 资本益得、重估或股票溢价的储备。 资本储备并非无偿地通过利润和亏损帐户分配。 对敲交易(Contra Trade) 客户既不托收他购买的证券，也不交割他抛售的证券，而是将其余额作为其利润或亏损的一种交易方式。 合同(Contract) 两方之间买或卖证券的协议。 股票买卖通知书(Contract Notes) 交给买方或卖方的文件，确认交易以及表明交易细节如价格、清算费、经纪费、消费税和总价格。 Cookies 存储于您电脑浏览器的小文本文件。 买断、垄断(Corner) 通过获得证券的控制权形成垄断。 附各项权利(Cum-All) 包括所有各项权利。 附有红利(Cum-Dividend) 挂牌股票附下次分配的红利。 附带认股权(Cum-Rights) 附带认购新发行股票的权利。 流动资产(Current Assets) 资产价值可以一年以内转换为现金，包括现金、应收帐款、存货、预付款、有价证券等。 流动负债(Current Liabilities) 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。 详细请访问

www.100test.com